

SUPPORT THE WORKS OF THE HOLY FATHER THROUGH THE

Peter's Pence Collection

Be a sign of **mercy.**





PETER’S PENCE COLLECTION

Office of National Collections • United States Conference of Catholic Bishops
3211 Fourth Street NE • Washington, DC 20017-1194
(202) 541-3346 • Fax (202) 541-3460

Peter’s Pence Collection

Be a sign of mercy.

I SHOULD NO LONGER SAY THAT I HAVE
NEIGHBORS TO HELP, BUT THAT I MUST
MYSELF BE A NEIGHBOR TO OTHERS.

—POPE FRANCIS, *FRATELLI TUTTI*, NO. 81



Dear Pastor/Parish Administrator:

In late December 2020, a powerful earthquake about 30 miles from the Croatian capital of Zagreb killed seven people and caused widespread destruction. In solidarity with the many people left homeless, Pope Francis donated €100,000 to Caritas Croatia through the Vatican’s Dicastery for Promoting Human Development. Within five days of receiving the donation, Caritas Croatia purchased and took delivery of 100 temporary housing modules for people displaced in the disaster. The donation allowed Caritas to purchase an additional 100 modules to meet the tremendous ongoing need.

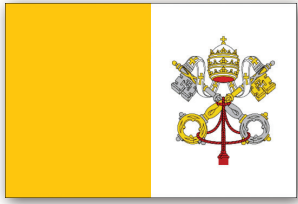
Your contribution to the Peter’s Pence Collection funds not only the activities of the Roman Curia that assist the pope in the exercise of his ministry but also solidarity projects that aid those most in need, like the support to Croatia described above. To learn more about the ways in which Peter’s Pence supports the Holy Father’s ministry of mercy, visit www.obolodisanpietro.va/en.html (English) or www.obolodisanpietro.va/es.html (español).

The most important things you can do to help the collection are to announce it at Mass and to use the parish appeal, bulletin announcements, and prayer intentions found inside this parish guide. Additional resources are available at www.usccb.org/peters-pence/collection. If you have questions, please contact Nicole Germain, assistant director for promotions, at 202-541-3365 or ncpromo@usccb.org.

Thank you for continuing to be a sign of mercy by supporting this collection.

Sincerely yours in Christ,

Most Reverend James S. Wall
Bishop of Gallup
Chairman, USCCB Committee on National Collections



SUPPORT THE WORKS OF THE HOLY FATHER THROUGH THE

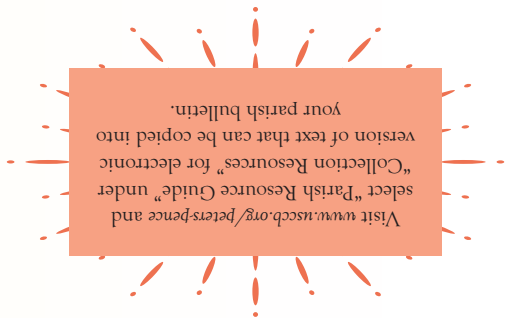
Peter’s Pence Collection

2022 COLLECTION INFORMATION INSIDE

Copyright © 2021, United States Conference of Catholic Bishops, Washington, DC. All rights reserved. Photos: © CNS/Paul Haring.

80400100

These resources and others can be downloaded at www.usccb.org/peters-pence.
Estos recursos y otros se pueden transferir en



Que Dios siempre le recuerde a todo cristiano, y a toda persona de buena voluntad, su gran misericordia y que seamos incansables al suplicarle su perdón, oremos al Señor. **R/.**

Que Dios les otorgue valentía a los jóvenes para que sigan su llamado a la comunión con él y con nuestros hermanos y hermanas en todo el mundo, oremos al Señor. **R/.**

Que Dios abra nuestro corazón a todas las personas que sufren en el mundo, especialmente hacia aquellos que reciben ayuda de la Colecta Peter’s Pence, oremos al Señor. **R/.**

Que Dios, quien nos ha bendecido con una abundancia de cosas buenas, nos convierta en signos de misericordia para nuestras hermanas y hermanos necesitados, oremos al Señor. **R/.**

R/. Señor, escúchanos.

Intercesiones

Intercessions

R/. Lord, hear our prayer.

That God, who has blessed us with an abundance of good things, will make us signs of mercy to our brothers and sisters in need, we pray to the Lord. **R/.**

That God will turn our hearts to all the suffering people in the world, especially those who are helped by the Peter’s Pence Collection, we pray to the Lord. **R/.**

That God will give courage to young people to follow his call to communion with him and with our brothers and sisters around the world, we pray to the Lord. **R/.**

That God will ever remind Christians and all people of good will of his great mercy and make us tireless in asking for his forgiveness, we pray to the Lord. **R/.**

Annuncios para el boletín

Week Before the Collection

Next week we will take up the Peter’s Pence Collection to support the Universal Church and the work of the Holy See, including helping Pope Francis to carry out his charitable works. These works benefit our brothers and sisters on the margins of society, including victims of war, oppression, and disasters. Please be generous. For more information, visit www.obolodisanpietro.va/en.html.

Week of the Collection

Today is the Peter’s Pence Collection, a worldwide collection that supports the work of the Universal Church, including the work of the Holy See and the charitable works of Pope Francis. Take this opportunity to join with Pope Francis and be a sign of mercy to our suffering brothers and sisters. Please be generous today. For more information, visit www.obolodisanpietro.va/en.html.

Week After the Collection

Thank you for your generous support in last week’s Peter’s Pence Collection! As a parish, we collected \$[amount]. Our contributions will join those from our brothers and sisters worldwide to help Pope Francis in his ministry to the Universal Church, including relief to people in need and support for the Holy See. If you missed the collection, it is not too late to give. Visit www.usccb.org/peters-pence.

Semana después de la Colecta

Muchas gracias por su generoso apoyo la semana pasada a la Colecta Peter’s Pence. Como parroquia, recaudamos \$[cantidad]. Nuestras contribuciones se juntarán con aquellas de nuestros hermanos y hermanas en todo el mundo para ayudar al papa Francisco en su ministerio con la Iglesia universal, que incluye socorrer a las personas necesitadas y apoyar a la Santa Sede. Si no les fue posible contribuir a la colecta, aún lo pueden hacer. Visiten www.usccb.org/peters-pence.

Semana de la Colecta

Hoy es la Colecta Peter’s Pence, una colecta a nivel mundial que apoya la labor de la Iglesia universal, incluyendo la labor de la Santa Sede y las obras de caridad del papa Francisco. Tomen esta oportunidad para unirse al papa Francisco y sean un signo de misericordia para nuestros hermanos y hermanas que sufren. Por favor, sean generosos hoy. Para más información, visiten www.obolodisanpietro.va/es.html.

Semana antes de la Colecta

La próxima semana realizaremos la Colecta Peter’s Pence para apoyar a la Iglesia universal y la labor de la Santa Sede, incluyendo una ayuda al papa Francisco para llevar a cabo sus obras de caridad. Estas obras benefician a nuestros hermanos y hermanas en la periferia de la sociedad, incluyendo a las víctimas de guerra, de opresión y de desastres. Por favor, sean generosos. Para más información, visiten www.obolodisanpietro.va/es.html.

Simple Steps

Please take the following steps to promote the Peter’s Pence Collection in your parish:

- 1 Announce** the Peter’s Pence Collection in your parish using the bulletin announcements and parish appeal so your parishioners know what it is and when to expect it. This is the best way to ensure the success of the collection.
- 2 Preach** about the Peter’s Pence Collection as a tangible act of mercy and communion with the Holy Father and the Universal Church.
- 3 Pray** for the ongoing activities of the Holy See and for the Holy Father as he reaches out compassionately to people who are marginalized, and pray for those around the world who are suffering and who will benefit from this collection.

Llamado a la parroquia

Parish Appeal

English

Today we take up the Peter’s Pence Collection, which is a significant way to support the Universal Church. This collection, supported by Catholics around the globe, helps the Holy Father reach out to people suffering in our world. It also supports the ongoing activities of the Holy See. Please be generous today.

Hoy realizaremos la Colecta Peter’s Pence, que es una manera significativa de apoyar a la Iglesia universal. Esta colecta, apoyada por los católicos en todo el mundo, ayuda al Santo Padre a socorrer a las personas que están sufriendo en el mundo. La colecta apoya también a las actividades en curso de la Santa Sede. Por favor, sean generosos hoy.

